

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY
ul. Chałubińskiego 4
00-928 Warszawa

CERTYFIKAT UZNANIA

Nr **3 011 2009 L**

Potwierdza się, że:

CHEMOSERVIS- DWORY S.A.
ul. Chemików 1
32-600 Oświęcim

spełniając kryteria normy PN-EN ISO/IEC 17025:2005 uzyskało uznanie dotyczące wykonywania badań w zakresie wpisanym w załączniku dla

jednostki certyfikującej TDT- CERT

Integralną częścią niniejszego certyfikatu jest załącznik nr 3 011 2009 L, który określa szczegółowy zakres i warunki uznania.

Certyfikat pozostaje ważny pod warunkiem przestrzegania wymagań Transportowego Dozoru Technicznego określonych w porozumieniu nr 1/09

Okres ważności niniejszego certyfikatu:

od

19.11.2009r.

do

18.11.2014r.

*Kierownik Wydziału Certyfikacji
i Współpracy Międzynarodowej*

Adam Pieńczuk



*Dyrektor
Transportowego Dozoru Technicznego*

Jan Urbanowicz

EN

Fcw-18:(2-2) w.4

Transportowy Dozór Techniczny (Transportation Technical Supervision)
Certificate of approval
No. 3 011 2009 L

This is to confirm that:

CHEMOSERVIS- DWORY S.A.
Ul. Chemików 1
32-600 Oświęcim

fulfilling the criteria of the standard PN-EN ISO/IEC 17025:2005 granted approval
on conducting tests for:

certification body TDT- CERT

An integral part of this certificate is enclosure no 3 011 2009 L stating range and conditions of approval.
Certificate remains valid subject to compliance with the requirements of Transportowy Dozór Techniczny stated in Agreement no 1/09

Validity : from 19.11.2009

to 18.11.2014

Manager of Certification and International Cooperation Department

Director of Transportation Technical Supervision

FR

Transportowy Dozór Techniczny (Supervision Technique de Transport)
Certificat de qualification
N°. 3 011 2009 L

Confirme que

CHEMOSERVIS- DWORY S.A.
Ul. Chemików 1
32-600 Oświęcim

répondant aux critères de la norme PN-EN ISO/IEC 17025:2005 a obtenu la qualification concernant l'exécution des examens dans le
domaine inscrit dans l'annexe pour:

organisme de certification TDT-CERT

La partie intégrale du certificat ci-joint est l'annexe nr 3 011 2009 L qui définit le domaine détaillé et des conditions de qualification.
Ce certificat est valable à condition de respecter des exigences de Surveillance Technique de Transport (Transportowy Dozór Techniczny) définies dans l'accord
nr 1/09"

Validité du certificat : du 19.11.2009

au 18.11.2014

Responsable du Département de la Certification et de la Coopération Internationale

Directeur de Supervision Technique de Transport

DE

Transportowy Dozór Techniczny (Transporttechnische Überwachung)
Anerkennungszertifikat
Nr. 3 011 2009 L

Es ist bestätigt, dass:

CHEMOSERVIS- DWORY S.A.
Ul. Chemików 1
32-600 Oświęcim

erfüllend die Kriterien der Norm PN-EN ISO/IEC 17025:2005, die Anerkennung der:

TDT-CERT Zertifizierungsstelle

Das integral Teil des Zertifikates ist die beigelegte Anlage Nr. 3 011 2009 L, die präzise Bereich und die Anerkennungsbedingungen bestimmt.
Der Zertifikat ist nach den Anforderungen laut Übereinstimmung Nr. 1/09 gültig.

Gültigkeit des Zertifikates: von 19.11.2009

bis 18.11.2014

Abteilungsleiter der Zertifizierung und der Internationalen Zusammenarbeit

Direktor der Transporttechnische Überwachung

Laboratorium Działu Jakości mgr Paweł Rolewski		
Badane urządzenia	Badane cechy i metody badawcze	Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze
Materiały – wyroby hutnicze Połączenia spawane Zbiorniki stałe przenośne Cysterny montowane na pojazdach	Badania ultradźwiękowe wyrobów hutniczych	PN EN 1714:2002/A1:2005
	Badania ultradźwiękowe złączy spawanych	PN EN 875:1999
Wzrost i zmiana wytrzymałości mechanicznej	Ultradźwiękowe pomiary grubości grubościomierzem	PN EN 12668:2002
	Badania penetracyjne	PN EN 571-1:1999
	Statyczna próba rozciągania wyrobów hutniczych	PN EN 1002-1:2004 PN EN ISO 377:2000
Wzrost i zmiana wytrzymałości mechanicznej	Statyczna próba rozciągania złączy spawanych	PN EN 895:1997 PN EN 876:1999
	Próba udarności wyrobów hutniczych	
	Próba udarności złączy spawanych	PN EN 875:1999 PN EN 10045-1:1994
Wzrost i zmiana wytrzymałości mechanicznej	Statyczna próba zginania wyrobów hutniczych	PN EN ISO 7438:2006
	Statyczna próba zginania złączy spawanych	PN EN 910:1999
Wzrost i zmiana wytrzymałości mechanicznej	Pomiary twardości sposobem Rockwella, Brinella, Vickersa	PN EN 1043-1:2000 PN EN ISO 6506-1:2006 PN EN ISO 6507-1:2007 PN EN ISO 6508-1:2007
	Badania makroskopowe złączy spawanych	PN EN 1321:2000
	Badania składu chemicznego metodami fizycznymi	Procedura PB-07 „Badanie składu chemicznego metodami fizycznymi”
Wzrost i zmiana wytrzymałości mechanicznej	Badania długości	PN -80/M-53130 PN-79/M-53131 PN-80/M-53202 PN-82/M-53200 PN-75/M-53259 PN-68/M-53260 PN-64/M-53265
	Badania kąta	PN-86/M-53160 PN-82/M-53358

Wykaz zmian uznania